



Welcome To St. Elizabeth of Hungary Catholic Community

66700 Pierson Blvd., Desert Hot Springs 92240

Office 760-329-8794 Fax 760-329-6760 Outreach Center 760-329-2677

Parish Office: Monday—Friday 8:00 AM to 2:00 PM Saturday:10:00 am -3:00 pm

Website: stelizabethdhs.org

E-mail: stelizabethofhungary.dhs@sbdioocese.org

Rev. Khan Ngo, Administrator

MASS SCHEDULE

Saturday
5:00 P.M.-English
7:00 P.M.-Spanish/ Español

Sunday
7:00 A.M. Español
9:00 A.M. - English
11:00 A.M. - Español
1:00 P.M. - Español

Weekdays: 7:30 A.M. (Holy Days—to be announced)
Monday— Eucharistic Service Tuesday-Friday—Mass
(Rosary recited before mass each morning)
Anointing of the Sick: Thursdays after 7:30 A.M Mass
Confessions— Saturday—3:30—4:30 P.M.
Baptism/ Marriage / Sick Call— Please Call the Office

PARISH STAFF

Deacon Jerry Campbell..... 329-0789
Deacon Armando Luevano..... 329-8794
Office Manager:.....Pam Gorski 329-8794
Receptionist:..... Susie Dauto 329-8794

Office of Catechetical Ministries:
Coordinator of First Communion..... Patricia Balderrama 251-9268
Coordinator of Confirmation :Alicia Haro.....251-9268
Coordinator of RCIA/RICA.....Maria Ruiz.....251-9268
Maintenance :.....Jose Rodriquez.329-8794

PARISH MINISTRIES

WORSHIP COMMITTEE/ COMITE DE LA LITURGIA

Music Ministry/Music :
E— Office —329-8794 S—Sinai Gallo.....760-238-1558
Eucharistic Ministers/ Ministro de Eucaristia:
E 760-329-8794..... S-Antonio Montanez....760-288-7332
Lector/Lectores
E— Donna Brady 760-288-7322
S—Maribel Ramirez.....760-609-8937

Hospitality/ Hospitalidad
E Zoran Vranes 760-329-3168 S— Raul Chavez.....760-288-6798
S-Jose Luis Ayala.....760-329-8541

Altar Servers/ Acolitos :

E— Betty Rose 329-0105 . S— Mauricio Saucedo760-902-2101

EDUCATION COMMITTEE/ COMITE DE EDUCACION

RCIA/ Adult Education Valentine & Maria Ruiz760-288-0050
Platicas Pre-Bautismales:
Luis Lopez 760-835-1156
Clase MatrimonialesGuillermo & Sandra Gonzalez760-221-5492
Platicas QuinceañerasArcelia Vega.....760-894-0434
Grupo de Oracion:Antonio & Clairbel Montanez...760-288-7332
Vocation PromotionEddie Ruiz.....760-250-1981
Comunidades Pequeñas de Fe.Zeniada Valverde.....760-660-0646

SOCIAL CONCERNS COMMITTEE

Food Pantry & Outreach Program Director

-Call the church office 329-8794
- **Food Pantry Hours..... (8:30-10:30 - Tues)**

Ministerio de los Enfermos.....Luis Lopez.....760-251-0093
Communion to Sick, Homebound and Hospital
Church Office..... 760-329-8794
Funeral RepastDelores St. Amour... 760-329-3466
Respect-Life Ministry... ..Barbara Devine.....714-290-0844

TEMPORALITIES

Church Building760-329-8794
Landscaping - Rigo Figueroa.760-993-8352
Justicia para Los Inmigrantes .. Francisco Camacho...760-905-2055

ORGANIZATIONS:

St. Elizabeth's Altar Society

(Meets Every 1st Monday 11AM) Catherine Miranda.....508-542-9753
Knights of Columbus-Grand Knight, Eddie Ruiz760-250-1981
Prevention/Prevencion y Rescate...Jose Morales.....760-676-6130
Baby or Not, Pregnancy Choice...Alicia Moya.....760-818-6717

MISSION STATEMENT/DECLARACIÓN DE MISIÓN

“We, the Parishioners of St. Elizabeth of Hungary Roman Catholic Church, are a community of faith called to proclaim the Good News of Jesus the Christ so that people’s lives may be filled with hope.”.

“Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Apostólica y Romana Santa Isabel de Hungría, somos una comunidad de fe llamando a proclamar las buenas noticias de Jesús el Cristo para que así la vida de las personas estén llenas de esperanza.”

NEW PARISHIONERS

Welcome to your new parish! Please stop by the parish office to register, or fill out the registration form request inside our bulletin and place in the offertory basket.



**Our Lord Jesus Christ,
King of the Universe
November 20, 2016**

*I rejoiced because they said to me,
"We will go up to the house
of the Lord." — Psalm 122:1*

TODAY'S READING

First Reading — David is anointed king of Israel
(2 Samuel 5:1-3).

Psalm — Let us go rejoicing to the house of the Lord
(Psalm 122).

Second Reading — The Father delivered us to the kingdom of
his beloved Son (Colossians 1:12-20).

Gospel — The repentant criminal receives Jesus' promise of
Paradise (Luke 23:35-43).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Rv 14:1-3, 4b-5; Ps 24:1bc-4ab, 5-6; Lk 21:1-4
Tuesday: Rv 14:14-19; Ps 96:10-13; Lk 21:5-11
Wednesday: Rv 15:1-4; Ps 98:1-3ab, 7-9; Lk 21:12-19
Thursday: Rv 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Ps 100:1b-5; Lk 21:20-28
Thanksgiving Day (suggested):
Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9;
Lk 17:11-19
Friday: Rv 20:1-4, 11 — 21:2; Ps 84:3-6a, 8a;
Lk 21:29-33
Saturday: Rv 22:1-7; Ps 95:1-7ab; Lk 21:34-36
Sunday: Is 2:1-5; Ps 122:1-9; Rom 13:11-14;
Mt 24:37-44

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Se unge a David rey de Israel
(2 Samuel 5:1-3).

Salmo — Vayamos con alegría al encuentro del Señor (Salmo
122 [121]).

Segunda lectura — El Padre nos trasladó al Reino de su Hijo
amado (Colosenses 1:12-20).

Evangelio — El malhechor arrepentido recibe la promesa del
paraíso de boca de Jesús (Lucas 23:35-43).

Salmo responsorial: *Leccionario II* © 1976, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ap 14:1-3, 4b-5; Sal 24 (23):1bc-4ab, 5-6; Lc 21:1-4
Martes: Ap 14:14-19; Sal 96 (95):10-13; Lc 21:5-11
Miércoles: Ap 15:1-4; Sal 98 (97):1-3ab, 7-9; Lc 21:12-19
Jueves: Ap 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a;
Sal 100 (99):1b-5; Lc 21:20-28
Día de Acción de Gracias (sugerencia):
Sir 50:22-24; Sal 145 (144):2-11;
1 Cor 1:3-9; Lc 17:11-19
Viernes: Ap 20:1-4, 11 — 21:2; Sal 84 (83):3-6a, 8a;
Lc 21:29-33
Sábado: Ap 22:1-7; Sal 95 (94):1-7ab; Lc 21:34-36
Domingo: Is 2:1-5; Sal 122 (121):1-9; Rom 13:11-14; Mt 24:37-

Thank you to all who advertise in our Sunday Bulletin. If you have a business in Desert Hot Springs and would like to advertise, please call 1-800-231-0805 bulletin # 513478

Mass Intentions

Saturday, November 19

5:00 PM **Matt & Betsey Heidrick—Special Intention**
Requested by Grandpa & Grandma

7:00 PM **Juan Gallardo Ulloa † RIP**
Requested by Lourdes Gallardo

Sunday, November 20

7:00 AM **Alexia Melendrez † RIP**
Requested By Isabel Melendrez

Maria Solis Torres † RIP
Lorenzo Miranda Dominguez † RIP

9:00 AM **Cecilia Soelasmí † RIP**
Requested By Diah Lanterman

11:00 AM **Miguel Tovar † RIP**
Requested By Irene Colin

1:00 PM **Salvador Orozco † RIP**
Requested by Hermana

Monday, November 21

7:30 AM **Eucharistic Service**

Tuesday, November 22

7:30 AM **Perter Nguyen Viet An—Special Intention**

Wednesday, November 23

7:30 AM **Ana Nguyen Thi Sang—Special Intention**

Thursday, November 24

10:00 AM **Maria Solis Torres † RIP**

Friday, November 25

7:30 AM **Lorenzo Miranda Dominguez † RIP**

**The Second Collection today is for
The Outreach Program
Thank you for your generosity**

St. Elizabeth's Parish Community

Collections: November 13, 2016

La Colecta Del Fin De Semana 13 de Noviembre

Sat. 5:00 pm—\$ 1071.00 7:00 pm— \$ 481.94

Sun. 7:00 am—\$ 835.34 9:00 am—\$ 1,352.10

11:00 am—\$1,114.41 1:00 pm—\$ 368.00 Total : \$ 5,222.79

Energy—\$ 535.85

Utility Expenses

For September 17th—October 18th

Electric: \$ 2632.61 Water/Sewer: \$ 792.58

Trash: Food Pantry: \$ 194.80 Church: \$ 389.60

Diocesan Assessment: \$3,774.00 Property Insurance: \$4,244.50

2016 DIOCESAN DEVELOPMENT FUND

DIOCESAN GOAL: 27,800.00

Parish Goal : 45,000.00

Pledges Received: 52,026.00 Cash Received: 51,325.63

Donors: 105 Percent 184.62%

PLEASE PRAY FOR: In your kindness and charity toward others please remember the sick, the shut-ins, the troubled, the unemployed, and others who need our special prayers: Al & Sandra Domenech, Ronald Hills, Marilyn Brennan, Donna Huyck, Gina Vicari, Theresa Whalen, Mary Johnston, Mary Latterell, Hope Bates, Ida Finnie, Art Alt, Tom Heidrick, Daniel Charbonneau, Gary & Emily Brown, Fabian Seguro, Dick Farkas, Francisco Noriega, Jeff Rivera, Jeff Rivera Jr., Harold & Doris Rasmussen, Thomas Brady, Maria Widmann, Ed Kaleff, Marie Bell, Evelia Vargas, Delores St. Amour, George Salinas, Geno Magallanes, Javier Rodriguez, Rosa Vargas, Oscar Cardoso, Antonio Meza, Charles Taliaferro, Chris Taliaferro, Lisa Taliaferro, Mary Dobmeyer, Marie Carroll, Larry Mazon, Nicolas Baldenegro, Joanne Ericson

Jubilee Year of Mercy

November 20, 2016

Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe
Jubilee Year Ends



Today Luke, evangelist and by tradition artist, sends us forth from this *Jubilee Year of Mercy* with an unforgettable portrait of Christ the King. The setting for Jesus' "royal portrait" is the cross. From this "throne," the crucified "crown prince" welcomes by "executive pardon" the kingdom of mercy's first citizen, a fellow criminal. The "Good Thief" requests neither deliverance nor salvation, or even forgiveness: "Remember me when . . ." (Luke 23:42). "Today you will be with me," King Jesus promises, "in paradise." (23:43). Paradise, even for non-believers, is an image of creation contentedly in harmony with self, fellow creatures, and Creator. Today, we "good thieves" beg Jesus to remember us. We promise to remember that, although Jesus' kingdom will be fulfilled only when Jesus' returns, that kingdom begins today in the paradise that will flower from this *Jubilee Year of Mercy*. We disciples, having been embraced unconditionally and undeservedly by Jesus' mercy, must now go forth to embrace all others, unconditionally, with that same unfailing mercy. —Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Año Jubilar de la Misericordia

20 de noviembre de 2016

Solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo
Conclusión del Año Jubilar de la Misericordia

Hoy Lucas, evangelista y conocido por la tradición como artista, nos envía a seguir más allá de este *Año Jubilar de la Misericordia* con una imagen inolvidable de Cristo Rey. Esta imagen de la realeza de Jesús sucede en la cruz. Desde este "trono", el crucificado "príncipe heredero" otorga un "perdón real" al primer ciudadano del reino de la misericordia, un criminal. El "buen ladrón" no pide ni la liberación o la salvación, ni siquiera el perdón; lo que pide es "acuérdate de mí cuando . . ." (Lucas 23:42). "Hoy estarás conmigo", el Rey Jesús promete, "en el paraíso" (23:43). El paraíso, aún para quienes no son creyentes, es una imagen de la creación contenida en armonía con uno mismo, nuestros semejantes y el Creador. Hoy nosotros "buenos ladrones" le suplicamos a Jesús que nos recuerde. Prometemos recordarlo, aunque el reino de Jesús se establecerá solo cuando regrese Jesús, que ese reino comience hoy en el paraíso que florecerá de este *Año Jubilar de la Misericordia*. Nosotros discípulos, habiendo sido abrazados incondicionalmente e inmerecidamente por la misericordia de Jesús, debemos avanzar e ir a abrazar a los demás, incondicionalmente con la misma misericordia eterna. —Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Youth Group is selling Remembrance Candles @ \$6.00 each after Mass. Please help support our Youth Group Ministry

Thought's to Ponder
 "...(F)orgive my guilt for it is great." PS 25:11
Only God can undo our past and relieve any deep guilt that keeps creeping back. He took care of the thief on Calvary, so we can expect nothing less. **That's good news.**
 —Deacon Jerry

Happy Thanksgiving Day Bilingual Mass
Thursday November 24th @ 10:00 am
 Please note: No 7:30am Mass on Thursday, November 24th & The Church Office will be closed November 24-25



Please support our fundraising efforts
 We are in need of the following items for our Food Events:
 Se necesita lo siguiente: **Water/Agua**
Plates, Utensils, Cups, Napkins/Platos, Cucharas, tenedores, toallas desechables
Sugar/Asucar Coke Pepsi ,Sprite/Sodas
Seasoning for Meat/Sasonador de carne
Beans/Frijoles Oil/Aceite Corn Flour/Maseca
Corn Husks for tamales/O Jas Para Tamales
Please bring donations to the church office

Church Office to Open on Saturday's
 Beginning November 5th, the Church Office will be open on Saturdays from 10:00 am to 3:00 pm for your convenience.

70th Anniversary Church Directory 1947-2017
 Sponsor a photo of your loved ones!
Be A part of our celebration advertise with us!
 Available November 5, 2017
 Full Page Ad:\$ 600.00 1/2 Page Ad: \$ 350.00
 1/4 Page Ad: \$ 150.00
 Please call the church office for information 760-329-8794
70a Aniversario Directory de la Iglesia 1947-2017
 Patrocine una foto de su familia y seres queridos
 Sea parte de nuestra celebración y anuncie su negocio con Nosotros
 Disponible: 5 de Noviembre 2017
 Pagina complete : \$600.00 Media pagina: \$350.00
 Cuarto de pagina: \$150.00
 Alguna pregunta, pro favor contactar a la oficina de la iglesia al (760)

Church Light Project
 We are replacing all our lights with LED Lighting in the Hall, Church St. Francis, and Guadalupe Centers, we hope this will help save us up to \$ 5,000 next year in our Electric bills!
 Thank you for donating to our Energy Fund

Welcome To St. Elizabeth's of Hungary Catholic Family!
If you are new to our parish family or have moved and have a change of address, please fill out this registration request form and place it in the offertory basket.

Name/Nombre _____
 Address/Domicilio _____
 City/Ciudad _____
 Zip _____ Phone _____

Registration Request
 Change of Address Request _____
 Please send me envelopes _____
 I would like to join a ministry _____

Por favor ponga la forma de registro en la canasta de ofrecimiento o envia a la oficina de la parroquia

ST. ELIZABETH OF HUNGARY
ADVENT 2016



St. Elizabeth of Hungary Presenta en Concierto a
SANDY CALDERA
Diciembre 4, 201—Boletos \$15.00
Puertas a las 4:00 pm concierto a las 6:00 pm
Noche De Oracion, Alabanza, y Testimonio
Informes: (760) 601-4258 o (760) 329-8794

Save the Date!
Advent Penance Service
Tuesday, December 6th
7:00 PM
English and Spanish Confessions
Bilingual priests available for confessions
We encourage everyone to attend.
*There will be no confessions on Saturday
December 10th and 24th*

Immaculate Conception
Thursday, December 8th
10:00am English Mass
7:00 pm Spanish Mass
Holy Day of Obligation

Retirement Fund For The Religious
December 3-4
Second Collection

Please support our elderly religious. *Give to those who have given a lifetime.* Senior Catholic sisters, brothers, and religious order priests worked for many years for little, if any pay. Their sacrifices now leave their religious communities without adequate savings for retirement. Your gift for the **Retirement Fund for Religious** helps to provide prescription medication, nursing care, and more for thousands of elderly religious. Please be as generous as you are able.

Envelopes will be in the pews for your convenience.
Thank you.

**St. Elizabeth of Hungary's
Advent Raffle**

\$1.00 each Ticket
1st place prize \$500.00
2nd place prize: \$ 250.00
(3) - 3rd place prizes of \$100.00 each
All Proceeds help to support our parish.
Tickets available at the church office 760-329-8794

Rifa de la Advenimiento
\$ 1.00 por boleto
\$ 500.00 primer premio
\$250.00 segundo premio

(3) premios de tercer lugar de \$100.00 cada uno
Todos los ingresos ayudan a apoyar nuestra parroquia.
Boletos de venta en la oficina de la iglesia
760-329-8794

Church Boutique: *Advent candles, wreaths, Christmas decorations and gifts are available at the boutique. Do your holiday shopping at the church store.*

Our Lady of Guadalupe Celebrations
Caminatas

Sunday, December 11, 2016
8:00 AM Walk begins at the corner of
Dillon and Palm Dr.

Food and Drinks—Join the Fun!
In front of the Church after Sunday masses

Peregrinacion Guadalupeana
St. Elizabeth of Hungary—Desert Hot Springs
Domingo, 11 de Diciembre, 2016
Alabanzas, Danza Azteca, Santo Rosario y
Calbalgata Con Alegria Acompañan
La Peregrinacion
Nos Reuniremos alas 8:00 am la esquina de la Palm y



Our Lady of Guadalupe
Lunes, 12 de Diciembre
3:30am—Rosario
4:30 am—Danza
5:00 am—Mañanitas
6:00 am Spanish Mass
7:00 am— Play

Posadas
15-23 de Diciembre
6:00 pm
Centro Guadalupano
Todos estan invitados

Christmas Eve Mass Schedule
Saturday, December 24, 2016
5:00 pm English Mass
7:00 pm Spanish Mass
10:00 Midnight Bilingual Mass

Christmas Day Mass Schedule
Sunday, December 25, 2016
7:00 am Spanish Mass
9:00 am English Mass
11:00 am Spanish Mass
1:00 pm Spanish Mass

New Years Day Mass
Sunday, January 1, 2017
7:00am Spanish
9:00 am English
11:00 am Spanish
1:00 pm Spanish

*The Church Office will be closed
From 12 noon December 23rd to
Tuesday, January 3rd*

Food Pantry
*We are need of Turkeys, Hams Canned Vegetables
Corn, Yams, Green Beans , Canned Fruits, Boxed Potatoes,
stuffing, Jello, Pudding & Christmas Candy
For the Holidays distribution. Thank you
for your generosity!*